



# Democracy Voucher Program Application

City of Seattle – Komisyon ng Etika at Halalan ng Seattle  
City of Seattle – Seattle Ethics and Elections Commission

Pakikumpleto ang aplikasyong ito upang mag-enroll sa Democracy Voucher Program kung hindi ka rehistradong botante.

Please complete this application to enroll in the Democracy Voucher Program if you are not a registered voter.

## Kwalipikasyon Eligibility

Kailangan mong lagyan ng tsek ang LAHAT ng kahon upang magkwalipika at makatanggap ng mga Democracy Voucher:

You must check ALL boxes to be eligible to receive Democracy Vouchers:

- Ako ay hindi bababa sa 18 taong gulang  
I am at least 18 years old
- Ako ay residente ng Seattle at nakatira ng hindi bababa sa 30 araw  
I am a Seattle resident and have been for at least 30 days
- Ako ay isang mamamayan ng U.S., isang nasyonal ng U.S., o isang permanenteng residente na sang-ayon sa batas ("mayhawak ng green card")  
I am EITHER a U.S. citizen, a U.S. national, or a lawful permanent resident ("green card holder")

Kung hindi ninyo maaaring tsekan ang LAHAT ng mga kahon, HUWAG MAG-APPLY sa programang ito.

If you cannot check ALL boxes, DO NOT APPLY for this program.

## Impormasyon sa Pakikipag-ugnayan Contact Information

Pangalan (Paki-Print) (First Name (Please Print))	Gitnang Initial (Middle Initial)	Apelyido (Last Name)
--	-------------------------------------	-------------------------

Petsa ng Kapanganakan (Buwan/Araw/Taon) (Date of Birth [Month/Day/Year]): \_\_\_\_\_

Numero ng Telepono (Phone Number): \_\_\_\_\_

E-mail (E-mail): \_\_\_\_\_

Address ng Tirahan (Residential Address):

Address sa Kalye (Street Address)	Numero ng Yunit (Unit Number)	Lungsod (City)	Estado (State)	Zip Code (Zip Code)
--------------------------------------	----------------------------------	-------------------	-------------------	------------------------

Address sa Koreo (Iwanang blanko kung pareho ang Address ng Tirahan at Address sa Koreo) (Mailing Address [Leave blank if Residential Address and Mailing Address are the same])

Address sa Kalye (Street Address)	Numero ng Yunit (Unit Number)	Lungsod (City)	Estado (State)	Zip Code (Zip Code)
--------------------------------------	----------------------------------	-------------------	-------------------	------------------------

## Katibayan ng Pagkakakilanlan Proof of Identity

Huwag magsumite ng mga orihinal na dokumento. Isumite lamang ang mga kopya ng mga dokumentong may bisa.  
\*Mangyaring tandaan: Lahat ng dokumentong isinumite ay napapailalim sa Batas sa mga Pampublikong Rekord ng Estado ng Washington. Kung humihiling ang isang miyembro ng publiko ng anuman sa mga dokumento na isinumite kasama ng aplikasyong ito, ang Lungsod ay kinakailangang ilabas sila, nang buo o bahagya.

Do not submit original documents. Submit copies of valid documents only.

Please note: All documents submitted are subject to the Washington State Public Records Act. If a member of the public requests any of the documents submitted with this application, the City will be required to release them, in whole or in part.

**Pumili ng isang opsyon sa ibaba upang makapagbigay ng katibayan ng iyong pagkakakilanlan at paninirahan sa Seattle.**

**Choose one option below to provide proof of your identity and residency in Seattle.**

<b>Opsyon 1: Magbigay ng isang kopya Option 1: Provide one copy</b>	<b>Opsyon 2: Magbigay ng isang kopya mula sa BAWAT seksyon Option 2: Provide one copy from EACH section</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>• Lisensa sa Pagmamaneho sa Estado ng Washington (Washington State Driver's License )</li></ul> <p>O (OR)</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Card ng pagkakakilanlan sa Estado ng Washington (Washington State Identification card)</li></ul>	<p><b><u>Seksyon 1: Katibayan ng Pagkakakilanlan:</u></b> <b><u>(Section 1: Proof of Identity):</u></b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Anumang kasalukuyang pederal, pang-estado, o lokal na ID na may larawan na inisyu ng gobyerno, o (Any current federal, state, or local U.S. government-issued photo identification, or)</li><li>• Isang kasalukuyang U.S. Permanent Resident Card o U.S. "green card" (A current U.S. Permanent Resident Card or U.S. "green card")</li></ul> <p><b><u>Seksiyon 2: Patunay ng Paninirahan sa Seattle:</u></b> <b><u>(Section 2: Proof of Seattle Residency):</u></b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Isang kasalukuyang piraso ng koreo o bayarin na mayroon ng inyong pangalan at inyong address sa Seattle, o (A copy of a current piece of mail or bill with your name and your Seattle address, or)</li><li>• Isang kasalukuyang kasunduan sa pagpapapa o pagpaparenta na mayroon ng inyong pangalan at inyong address sa Seattle. (A copy of a current rental agreement with your name and your Seattle address.) Wala ng alinman sa mga ito? Makipag-ugnayan sa Seattle Ethics and Elections Office. (Do not have either? Contact the Seattle Ethics and Elections Office.)</li></ul>

## Mga voucher na Pagpipilian Voucher Preferences

**Paano mo gustong matanggap ang vouchers mo?  
(How would you like to receive your vouchers?)**

Koreo  
(Mail)

Online  
(Online)


**Pakipili ang gusto mong wika:**


**(Please select your preferred language:)**

- Amharic (Amharic)
- Cambodian (Cambodian)
- Chinese (Traditional)  
(Chinese [Traditional])

- Chinese (Simplified)  
(Chinese [Simplified])
- English (English)
- Korean (Korean)

- Laotian (Laotian)
- Oromo (Oromo)
- Russian (Russian)
- Somali (Somali)

 Kung may kahilingan, ang Seattle Ethics and Elections ay magbibigay ng makatwirang akomodasyon para sa mga taong may kapansanan upang tumulong sa pagtitiyak ng pag-access sa mga programa. Kung gusto ninyong humiling ng akomodasyon, o para sa mga materyales sa iba pang wika, mangyaring tawagan ang (206) 727-8855.

 Upon request, Seattle Ethics and Elections will provide reasonable accommodations for individuals with disabilities to help ensure access to programs. If you would like to request an accommodation, or for materials in other languages, please call (206) 727-8855.

- Spanish (Spanish)  
 Tagalog (Tagalog)

- Thai (Thai)  
 Tigrinya (Tigrinya)

- Ukrainian (Ukrainian)  
 Vietnamese (Vietnamese)

**Pagpapatotoo  
 Attestation**

Pinatotohanan ko na ako ay residente ng Seattle at nakatira sa loob ng hindi bababa sa 30 araw, ako ay hindi bababa sa 18 taong gulang, AT ako ay isang mamamayan ng U.S., isang nasyonal ng U.S. o isang permanenteng resident na walang nilabag na batas ("may hawak ng green card").

I attest that I am a Seattle resident and have been for at least 30 days, I am at least 18 years of age, AND I am either a U.S. citizen, a U.S. national, or a lawful permanent resident ("green card holder").

Kinikilala ko na ang impormasyon at mga dokumentong ibinigaysa Komisyon ng Etika at Halalan ng Seattle bilang bahagi ng aplikasyong ito ay napapailalim sa Batas sa mga Pampublikong Rekord ng Estado ng Washington at maaaring mapailalim sa pagsisiwalat kapag hiniling ng ikatlong partido.

I acknowledge that the information and documents provided to the Seattle Ethics and Elections Commission as part of this application are subject to the Washington State Public Records Act and may be subject to disclosure if requested by a third party.

Lagda (kinakailangan) (Signature [required]):

**X** \_\_\_\_\_ Petsa (Date): \_\_\_\_\_

**Ibalik ang Aplikasyon  
 Return Application**


Ipadala sa koreo: (Send by mail):	I-e-mail bilang isang kalakip: (E-mail as an attachment):	Ihatid nang personal: (Deliver in person):
<p><b>Democracy Voucher Program</b>            PO Box 35196            Seattle, WA 98124-5196</p>	<p>democracyvoucher@seattle.gov</p> <p><b>Fax (Fax):</b> (206) 684-8590</p>	<p><b>Seattle Ethics and Elections Commission</b>            700 5th Ave, Suite 4010            Seattle, WA 98104            Lunes-Biyernes: 8:00 a.m. – 5:00 p.m.            (Monday-Friday: 8:00 a.m. – 5:00 p.m.)</p>


**Mga Tanong?  
 Questions?**

**Tumawag sa (Call):** (206) 727-8855 (may magagamit na tulong sa wika) (language assistance available)

**E-mail (E-mail):** democracyvoucher@seattle.gov

**Bumisita sa (Visit):** seattle.gov/democracyvoucher

 Kung may kahilingan, ang Seattle Ethics and Elections ay magbibigay ng makatwirang akomodasyon para sa mga taong may kapansanan upang tumulong sa pagtitiyak ng pag-access sa mga programa. Kung gusto ninyong humiling ng akomodasyon, o para sa mga materyales sa iba pang wika, mangyaring tawagan ang (206) 727-8855.

 Upon request, Seattle Ethics and Elections will provide reasonable accommodations for individuals with disabilities to help ensure access to programs. If you would like to request an accommodation, or for materials in other languages, please call (206) 727-8855.